

# Verbisanasto

suomesta englanniksi, ruotsiksi ja  
venäjäksi



[www.vardsvenska.fi](http://www.vardsvenska.fi)

Swedish for Health Care Personnel

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
ajaa autoa	to drive	att köra	вести машину
allekirjoittaa lomake	to sign a form	att skriva på ett formulär	подписать бланк
annostella	to dose	att dosera	дозировать
antaa	to give	att ge	давать
antaa	to hand	att räcka	передавать
antaa	to pass	att räcka	проходить мимо
astua	to step	att stiga	шагать
auttaa	to help	att hjälpa	помогать
avata	to open	att öppna	открывать
estää	to prevent	att förebygga	предотвращать
etsiä	to look for	att söka	искать
grillata	to grill	att grilla	жарить на гриле
haistaa	to smell	att dofta	нюхать
hajottaa	to destroy	att förstöra	разрушать
hakea	to bring	att hämta	приносить
harjata hiukset	to brush one's hair	att borsta håret	расчесывать волосы
harrastaa aerobicia	to do aerobics	att utöva aerobics	заниматься аэробикой
heittää	to throw	att kasta	бросать
herätä	to wake up	att vakna	просыпаться
hienontaa	to mince	att finhacka	размельчать
hieroa	to massage	att massera	массировать
hiihtää	to ski	att åka skidor	кататься на лыжах
hoitaa	to treat	att behandla	относиться
huuhdella	to rinse	att skölja	ополаскивать

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
huutaa	to shout	att skrika	кричать
hypätä	to jump	att hoppa	прыгать
imuroida	to vacuum	att dammsuga	пылесосить
itkeä	to cry	att gråta	плакать
jakaa	to share	att dela	делить
järjestää	to arrange	att arrangera	убирать
jauhaa	to grind	att mala	измельчать
joutua sairaalaan	to hospitalize	att bli inlagd på sjukhus	госпитализировать
juoda	to drink	att dricka	пить
juosta	to run	att springa	бежать
käöntää	to turn	att vända	переворачивать
kääntyä	to turn	att vända	поворачиваться
kaatua	to fall over	att falla	падать на что-либо
kaatua	to fall off	att falla	падать с чего-либо
kammata	to comb	att kamma	причесывать
katkaista	to break	att bryta	ломать
katsoa	to look at	att titta	смотреть
katsoa TVtä	to watch TV	att se på TV	смотреть телевизор
kävellä	to walk	att gå	идти
käydä suihkussa	to take a shower	att duscha	принимать душ
keinua	to swing	att gunga	качаться
keittää	to boil	att koka	кипятить
kerjätä	to beg	att tigga	умолять
kertoa	to tell	att berätta	рассказывать

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
kierrättää	to recycle	att återvinna	перерабатывать
kilpailla	to race	att tävla	участвовать в гонках
kirjoittaa	to write	att skriva	писать
kirjoittaa koneella	to type	att skriva på maskin	печатать
koputtaa	to knock	att knacka	стучать
korjata	to correct	att korrigera	исправлять
kuivata	to dry	att torka	сушить
kuorsata	to snore	att snarka	храпеть
kutsua	to invite	att inbjuda	приглашать
kuunnella	to listen	att lyssna	слушать
kylpeä	to bathe	att bada	принимать ванну
kysyä	to ask	att fråga	спрашивать
lähettää	to send	att sända	отправлять
laittaa huulipunaa	to apply lipstick	att applicera läppstift	красить губы
laskea	to count	att räkna	считать
laskea vuode	to lower the bed	att sänka sängen	опустить кровать
laulaa	to sing	att sjunga	петь
leikata	to operate	att operera	оперировать
leikata	to operate	att operera	управлять
leikellä	to cut	att klippa	резать
leikkiä	to play	att leka	играть
lentää	to fly	att flyga	летать
liottaa	to soak	att blöta	замочить
liukua	to slide	att rutscha	скользить

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
lukea	to read	att läsa	читать
määrätä	to prescribe	att ordinera	прописывать
maistella	to sip	att läppja	сделать глоток
maksaa	to pay	att betala	платить
meikata	to apply makeup	att sminka sig	накладывать макияж
mennä kävelylle	to take a walk	att ta en promenad	гулять
mennä sijoiltaan	to dislocate	att gå ur led	вывихнуть
merkitä	to mark	att markera	обозначать
mitata	to measure	att mäta	мерить
mopata	to mop	att moppa	мыть пол
murskata	to crush	att krossa	уничтожать
myydä	to sell	att sälja	продавать
nauraa	to laugh	att skratta	смеяться
neuloa	to knit	att sticka	вязать
nostaa vuode	to raise the bed	att höja sängen	поднять кровать
nukahtaa uudelleen	to get back to sleep	att somna om	возвращаться ко сну
nukkua	to sleep	att sova	спать
nyrjäyttää	to sprain	att stuka	растягивать
odottaa	to wait	att vänta	ждать
olla tarttuva	to be contagious	att vara smittsam	быть заразным
ommella	to sew	att sy	шить
ottaa	to take	att ta	брать
ottaa kiinni	to catch	att ta fast	ловить
ottaa päiväunet	to take a nap	att ta en tupplur	спать днем

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
paistaa pannulla	to fry	att steka	жарить
paistaa uunissa	to bake	att baka	печь
pakata	to pack	att packa	паковать
parantaa	to cure	att bota	вылечить
parantaa	to heal	att läka	исцелить
pedata	to make the bed	att bädda	застилать кровать
peitellä	to tuck someone in	att stoppa om	уложить кого-либо в постель
pestä hampaat	to brush one's teeth	att borsta tänderna	чистить зубы
pestä kädet	to wash one's hands	att tvätta händerna	мыть руки
pestä kasvat	to wash one's face	att tvätta ansiktet	мыть лицо
pidellä	to hold	att hålla	держатъ
piirtää	to draw	att rita	рисовать
poimia	to pick	att plocka	выбирать
postittaa	to mail	att posta	посылать по почте
potkaista	to kick	att sparka	пинать
pudottaa	to drop	att fälla	ронять
puhaltaa	to blow	att blåsa	дуть
puhaltaa kuplia	to blow bubbles	att blåsa bubblor	пускать мыльные пузыри
puhjeta	to flare up	att blossa upp	обостряться
puhua	to talk	att tala	говорить
pukea ylleen vaatteet	to put on	att klä på sig	надевать
pureskella	to chew	att tugga	жевать
purra	to bite	att bita	кусать
pyöräillä	to ride a bike	att cykla	ездить на велосипеде

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
pyyhkiä pois tekstiä	to erase	att radera	стирать
pyyhkiä pölyt	to dust	att damma	протирать пыль
pyytää	to request	att be om	просить
riisua vaatteet	to take off one's clothes	att ta av sig kläderna	снимать одежду
saada	to get	att få	получать
saada tajuihinsa	to bring around	att väcka till medvetande	приводить в сознание
saada vamma	to injure	att skadas	ранить
saada vilun väristyksiä	to get the chills	att få frossa	простыть
saippuoida	to lather	att löddra	намыливать
sairastua johonkin	to catch something	att smittas av någontings	поймать что-либо
sanoa	to say	att säga	говорить
sattua	to hurt	att göra illa	причинять боль
satuttaa	to hurt	att skada	причинять боль
sekoittaa	to blend	att blanda	перемешивать
siivota	to clean	att städa	чистить
silittää	to iron	att stryka	гладить
situa	to bandage	att förbinda	перевязывать
soittaa puhelimella	to call	att ringa	звонить по телефону
sulkea	to close	att stänga	закрывать
surra	to grieve	att sörja	оплакивать
suudella	to kiss	att kyssa	целовать
syödä	to eat	att äta	есть
taluttaa	to lead	att leda	водить
tanssia	to dance	att dansa	танцевать

Suomi	Englanti	Ruotsi	Venäjä
tapella	to fight	att slåss	бороться
taputtaa	to applaud	att applådera	аплодировать
tartuttaa	to infect	att infektera	инфицировать
täyttää lomake	to fill in a form	att fylla i ett formulär	заполнить форму
tehdä ruokaa	to cook	att laga mat	готовить
tukea	to support	att stödja	поддерживать
tuulettaa	to air	att vädra	проветривать
työntää	to push	att skuffa	толкать
uida	to swim	att simma	плавать
vääntää	to wrench	att vricka	растягивать связки
vaihtaa lakanat	to change the sheets	att byta lakan	менять постельное белье
vetää	to pull	att dra	тянуть
viiltää	to lacerate	att sarga	разрывать
viitata	to sign	att gestikulera	подписывать





A project developed by:



**LEARNWELL OY**

LANGUAGE TRAINING AND TRANSLATIONS

**[www.learnwell.fi](http://www.learnwell.fi)**

With the support of:



**[www.vardsvenska.fi](http://www.vardsvenska.fi)**  
Swedish for Health Care Personnel